

Title (en)

Clamp for printing plates and form cylinders with same

Title (de)

Spanneinrichtung für Druckplatten und damit ausgerüsteter Formzylinder

Title (fr)

Dispositif de serrage pour plaques d' impression et cylindre de formage en étant équipé

Publication

**EP 2111986 A2 20091028 (DE)**

Application

**EP 09158238 A 20090420**

Priority

DE 102008019975 A 20080421

Abstract (en)

The clamping device (10) comprises a clamping unit (100) with a slot (110), where the clamping unit is arranged, such that the slot extends slantingly in the radial direction of a plate cylinder (1) by integration in the plate cylinder. A printing plate (20) has acute angle chamfer in leading edge (21), which is incorporated in the slot. Another clamping unit (200) is provided, which has a clamping element (210) and an actuating element (220).

Abstract (de)

Spanneinrichtung (10) für Druckplatten und damit ausgerüsteter Formzylinder (1), wobei die Spanneinrichtung erste Spannmittel (100) mit einem Schlitz (110), die derart eingerichtet sind, dass sich bei Integration in den Formzylinder der Schlitz schräg zur Radialrichtung des Formzylinders erstreckt, so dass in dem Schlitz ein spitzwinklig abgekantetes Vorlaufende (21) mindestens einer Druckplatte (20) aufnehmbar ist, und zweite Spannmittel (200) mit einem Klemmelement (210) und einem Betätigungselement (220) aufweist, die derart eingerichtet sind, dass bei Integration in den Formzylinder das Betätigungselement ausschließlich in Axialrichtung des Formzylinders verstellbar ist und durch axiales Verstellen dessen das Klemmelement ausschließlich in Radialrichtung des Formzylinders in einem Klemmspalt (230) zwischen einer ersten Position, in welcher das Klemmelement ein einen Abkantwinkel von etwa 90 Grad einschließendes Nachlaufende der Druckplatte klemmen kann, und einer zweiten Position verstellbar ist, in welcher das Klemmelement das Nachlaufende der Druckplatte freigeben kann.

IPC 8 full level

**B41F 27/12** (2006.01)

CPC (source: EP)

**B41F 27/1206** (2013.01); **B41F 27/1218** (2013.01)

Citation (applicant)

- EP 1834772 A2 20070919 - ROLAND MAN DRUCKMASCH [DE]
- EP 1992487 A2 20081119 - MANROLAND AG [DE]
- DE 19913701 A1 20000928 - HEIDELBERGER DRUCKMASCH AG [DE]

Designated contracting state (EPC)

AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO PL PT RO SE SI SK TR

DOCDB simple family (publication)

**EP 2111986 A2 20091028**; **EP 2111986 A3 20100714**; CN 101564932 A 20091028; DE 102008019975 A1 20091022

DOCDB simple family (application)

**EP 09158238 A 20090420**; CN 200910132125 A 20090421; DE 102008019975 A 20080421